

新译本

老鼠记者

Geronimo Stilton

最好的儿童文学桥梁书



杰罗尼摩·斯蒂顿



菲



赖皮



本杰明

地铁幽灵



销售突破
1亿册

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

地铁幽灵

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

何倩茹 黄淑珊 / 译

Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantica S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Original cover by Larry Keys.

Illustrations by Blasco Tabasco, Federatto Brusco, Guy Codana.

Graphics by Merengueta Gingermouse, Topea Sha Sha.

© 2000 Edizioni Piemme S.p.A., Via Tiziano 32, 20145, Milano (Mi), Italy

Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing House

Original title: IL FANTASMA DEL METRÒ

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Via Leopardi 8, 20123, Milano, Atlantica S.p.A., Italy, foreignrights@atlantica.it www.atlantica.com

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目(CIP)数据

地铁幽灵: 新译本 / (意) 斯蒂顿 (Stilton, G.) 著; 何倩茹, 黄淑珊译.

-- 南昌: 二十一世纪出版社, 2011.7 (2015.1 重印)

(老鼠记者: 13)

ISBN 978-7-5391-6583-7

I. ①地… II. ①斯… ②何… ③黄… III. ①儿童文学-中篇小说-意大利-现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 095194 号

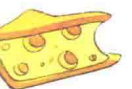
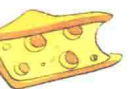
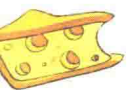
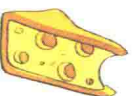
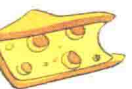
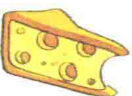
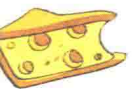
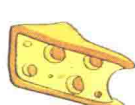
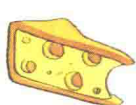
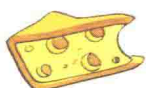
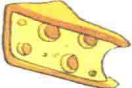
地铁幽灵 (意) 杰罗尼摩·斯蒂顿 著 何倩茹, 黄淑珊 译

出版人	张秋林	开本	820mm×1250mm 1/32
策划		印张	4
责任编辑	闵蓉 黄震	版次	2011年7月第1版
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net	印次	2015年1月第11次印刷
		印数	82,501-92,500册
		书号	ISBN 978-7-5391-6583-7
承印	江西华奥印务有限责任公司	定价	14.00元

赣版权登字-04-2011-220

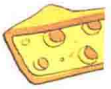
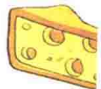
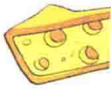
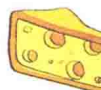
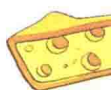
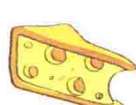
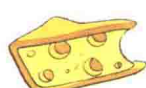
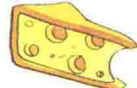
版权所有·侵权必究

(凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社发行公司负责退换, 服务热线: 0791-86512056)

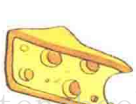
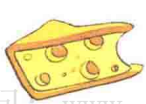
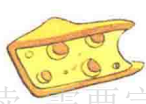
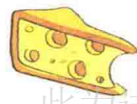


目 录

地铁惊魂	9
幽灵猫	14
跟高尔夫球有什么关系?	18
老表,什么事?	21
机密消息	25
你说我是吝啬鬼?	27
合作愉快,伙伴!	29
18吨重的大猫?	32
四块奶酪薄饼	34
吃饱肚,好用脑!	38
猫、猫、猫……	44
猫 粪	49
像沟渠鼠一样	56
幽灵猫的脚链	60



猫陷阱	62
我要拔掉你的胡子!	69
全因一只靴子	74
猫 粮	78
跟着猫爪印走	82
神秘之门	84
浓缩猫尿	89
这杠杆有什么用?	93
说来话长……	96
我的最新发明	102
交出你的发明	108
独家新闻!	114
我是真正的绅士鼠!	118



亲爱的鼠迷朋友，
欢迎来到老鼠世界！

杰罗尼摩·斯蒂顿



Geronimo Stilton





Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Atlantica S.p.A. All Rights Reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Geronimo Stilton.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

Original cover by Larry Keys.

Illustrations by Blasco Tabasco, Federatto Brusco, Guy Codana.

Graphics by Merengueta Gingermouse, Topea Sha Sha.

© 2000 Edizioni Piemme S.p.A., Via Tiziano 32, 20145, Milano (Mi), Italy

Published in Simplified Chinese by 21st Century Publishing House

Original title: IL FANTASMA DEL METRÒ

www.geronimostilton.com

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information go to www.stiltoncheese.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information address Via Leopardi 8, 20123, Milano, Atlantica S.p.A., Italy, foreignrights@atlantica.it www.atlantica.com

版权合同登记号 14-2009-026

图书在版编目(CIP)数据

地铁幽灵:新译本/(意)斯蒂顿(Stilton,G.)著;何倩茹,黄淑珊译.

—南昌:二十一世纪出版社,2011.7(2015.1重印)

(老鼠记者;13)

ISBN 978-7-5391-6583-7

I. ①地… II. ①斯… ②何… ③黄… III. ①儿童文学—中篇小说—意大利—现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 095194 号

地铁幽灵 (意)杰罗尼摩·斯蒂顿 著 何倩茹,黄淑珊 译

出版人	张秋林	开本	820mm×1250mm 1/32
策划		印张	4
责任编辑	闵蓉 黄震	版次	2011年7月第1版
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net	印次	2015年1月第11次印刷
		印数	82,501-92,500册
承印	江西华奥印务有限责任公司	书号	ISBN 978-7-5391-6583-7
		定价	14.00元

赣版权登字-04-2011-220

版权所有·侵权必究

(凡购本社图书,如有缺页、倒页、脱页,由本社发行公司负责退换,服务热线:0791-86512056)

地铁幽灵

[意] 杰罗尼摩·斯蒂顿 / 著

Geronimo Stilton

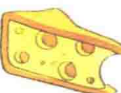
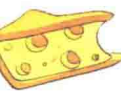
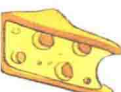
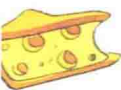
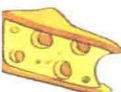
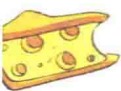
何倩茹 黄淑珊 / 译



二十一世纪出版社

21st Century Publishing House

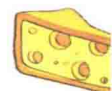
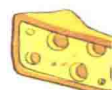
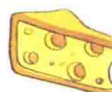
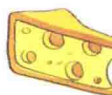
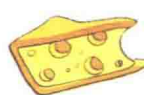
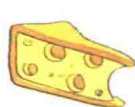
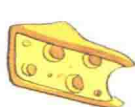
全国百佳出版社



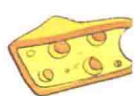
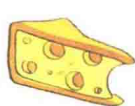
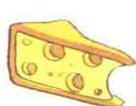
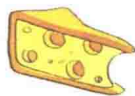
目 录

地铁惊魂	9
幽灵猫	14
跟高尔夫球有什么关系?	18
老表,什么事?	21
机密消息	25
你说我是吝啬鬼?	27
合作愉快,伙伴!	29
18吨重的大猫?	32
四块奶酪薄饼	34
吃饱肚,好用脑!	38
猫、猫、猫……	44
猫 粪	49
像沟渠鼠一样	56
幽灵猫的脚链	60





猫陷阱	62
我要拔掉你的胡子!	69
全因一只靴子	74
猫 粮	78
跟着猫爪印走	82
神秘之门	84
浓缩猫尿	89
这杠杆有什么用?	93
说来话长……	96
我的最新发明	102
交出你的发明	108
独家新闻!	114
我是真正的绅士鼠!	118





毕粉红
杰罗尼摩的助理



鼠伟克探长
调查地铁神秘事件的探长



莎莉·尖刻鼠
《老鼠日报》的总裁



安培·伏特
发明家



地铁惊魂

吱吱——地铁列车快要压到我头上了！
我拼命地跑啊，跑啊，跑啊……

我突然惊醒了！

吁——原来只是一
场梦！

这时，电话**响**了。
我伸长手爪，抓起电话
筒吱吱地说：“你好，我
是斯蒂顿，**杰罗尼摩·**
斯蒂顿。”

我妹妹的尖叫声几
乎要刺破我的右耳膜：





“杰罗尼摩！你还在睡觉吗？你必须跑回办公室！**马——上——**”

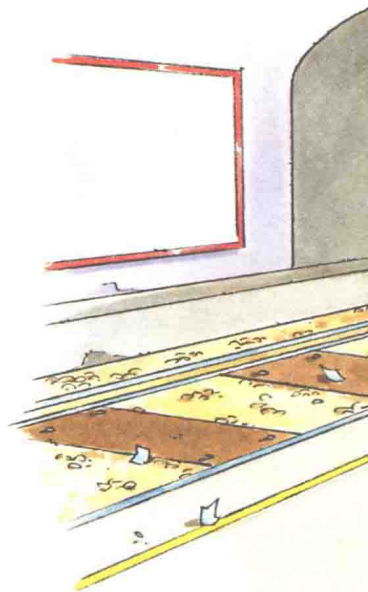
我一看闹钟，吓得跳了起来。

什么？9点10分了！

我没有听见闹钟响过。现在要迟到了！

我正想跟我的妹妹说我立刻就出门，但是她已经狠狠地挂上了电话。

我 **快速也** 洗了个澡，一边打领带一边刷牙，一手把咖啡灌进喉咙里，一手开门，然后在跑下楼梯时把外套穿好……总之就像一只疯鼠一样往外冲，以至于在报摊匆匆忙忙买报纸的时候，差点被出租车撞倒。





我上气不接下气地向唱歌石广场地铁站跑去。

然而在等候地铁列车的时候，我却被**可怕的**猫叫声吓得跳起来……

喵——噢——

所有的老鼠都





挤向楼梯，惊慌地尖叫着：“**猫！**地铁站里有**猫！**”

我也向出口跑去，尽量与惊慌失措的鼠群保持一定的距离，以免被压扁。

一位年长的老鼠女士牵着她年幼的孙儿，歇斯底里地尖叫：

“**一只猫！**”

吱吱——它要一口把我们吞掉啊！”

小老鼠吓坏了，大哭起来。

